



EU declaration of conformity



Manufacturer: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE

Declares, under its sole responsibility, that the following product:

FREINO Z TWIST LOCK

Reference:

M042AA00

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards: **EN 12275 : 2013**
EN 362 : 2004
UIAA 121

The notified body **APAVE Exploitation France SAS**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate

N° 0082/047/136/06/19/0745

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Place and date of issue: Crolles,; 03/06/2024

Sébastien PETZL
Research & Development Director



Déclaration UE de conformité



Le fabricant: Petzl Distribution
 Zone Industrielle de Crolles
 38920 Crolles
 FRANCE

Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

FREINO Z TWIST LOCK

Référence:

M042AA00

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées: **EN 12275 : 2013**
 EN 362 : 2004
 UIAA 121

L'organisme notifié **APAVE Exploitation France SAS**
 6, Rue du Général Audran
 92412 COURBEVOIE cedex
 FRANCE

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type

N° 0082/047/136/06/19/0745

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles,; 03/06/2024

Sébastien PETZL
Directeur Recherche & Développement



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution
 Zone Industrielle de Crolles
 38920 Crolles
 FRANCE



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

FREINO Z TWIST LOCK

Referenz:

M042AA00

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen: **EN 12275 : 2013**
 EN 362 : 2004
 UIAA 121

Die benannte Stelle **APAVE Exploitation France SAS**
 6, Rue du Général Audran
 92412 COURBEVOIE cedex
 FRANCE

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt

N° 0082/047/136/06/19/0745

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, : 03/06/2024

Sébastien PETZL
Leiter Forschung & Entwicklung



Dichiarazione di conformità UE



Il fabbricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE

Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **FREINO Z TWIST LOCK**

Codice: **M042AA00**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: **EN 12275 : 2013**
EN 362 : 2004
UIAA 121

L'organismo notificato **APAVE Exploitation France SAS**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo

N° 0082/047/136/06/19/0745

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles,; 03/06/2024

Sébastien PETZL
Diretor de Investigação e Desenvolvimento



Declaración de conformidad UE



El fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE

Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente:

FREINO Z TWIST LOCK

Referencia:

M042AA00

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: **EN 12275 : 2013**
EN 362 : 2004
UIAA 121

El organismo notificado **APAVE Exploitation France SAS**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo

N° 0082/047/136/06/19/0745

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, : 03/06/2024

Sébastien PETZL
Director de Investigación y Desarrollo



Declaração UE de conformidade



O Fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE

Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

FREINO Z TWIST LOCK

Referência:

M042AA00

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas:

EN 12275 : 2013
EN 362 : 2004
UIAA 121

O organismo notificado

APAVE Exploitation France SAS
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo

N° 0082/047/136/06/19/0745

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, : 03/06/2024

Sébastien PETZL

Director de Investigação e Desenvolvimento



EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product:

FREINO Z TWIST LOCK

Referentie:

M042AA00

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen: **EN 12275 : 2013**
EN 362 : 2004
UIAA 121

De aangemelde instantie **APAVE Exploitation France SAS**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven

N° 0082/047/136/06/19/0745

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 03/06/2024

Sébastien PETZL
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling



EU-försäkran om överensstämmelse



Tillverkare: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE

Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

FREINO Z TWIST LOCK

Produkt referens:

M042AA00

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används:

EN 12275 : 2013
EN 362 : 2004
UIAA 121

Den anmälda organ

APAVE Exploitation France SAS
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

har utfört EU typprovning (modul B) och utfärdat EU typintyget

N° 0082/047/136/06/19/0745

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, : 03/06/2024

Sébastien PETZL
Chef inom forskning och utveckling



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Valmistaja: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE

vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

FREINO Z TWIST LOCK

Tuotekoodi:

M042AA00

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- ° Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: **EN 12275 : 2013**
EN 362 : 2004
UIAA 121


Ilmoitetun laitoksen on **APAVE Exploitation France SAS**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin

N° 0082/047/136/06/19/0745

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Antamispaikka ja -päivämäärä: Crolles, : 03/06/2024


Sébastien PETZL
Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja



EU samsvarserklæring



Produsent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE

Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet:

FREINO Z TWIST LOCK

Referanse:

M042AA00

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: **EN 12275 : 2013**
EN 362 : 2004
UIAA 121

Det tekniske kontrollorganet **APAVE Exploitation France SAS**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat

N° 0082/047/136/06/19/0745

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, : 03/06/2024

Sébastien PETZL
Forsknings- og utviklingsleder



EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

FREINO Z TWIST LOCK

Kódové označení:

M042AA00

Splňuje následující Evropské směrnice:

- ° Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy: **EN 12275 : 2013**
EN 362 : 2004
UIAA 121

Oznámená instituce **APAVE Exploitation France SAS**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu

N° 0082/047/136/06/19/0745

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, : 03/06/2024

Sébastien PETZL
Ředitel výzkumu a vývoje



Deklaracja zgodności UE



Producent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE

Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **FREINO Z TWIST LOCK**

Kod: **M042AA00**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: **EN 12275 : 2013**
EN 362 : 2004
UIAA 121


Jednostka notyfikowana **APAVE Exploitation France SAS**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE

N° 0082/047/136/06/19/0745

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles,; 03/06/2024


Sébastien PETZL
Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek:

FREINO Z TWIST LOCK

Oznaka izdelka:

M042AA00

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: **EN 12275 : 2013**
EN 362 : 2004
UIAA 121


Priglašeni organ **APAVE Exploitation France SAS**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa

N° 0082/047/136/06/19/0745

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašenega organa **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, : 03/06/2024


Sébastien PETZL
Direktor za raziskave in razvoj



EU megfelelési nyilatkozat



A gyártó: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE

Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék:

FREINO Z TWIST LOCK

Cikkszám:

M042AA00

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alakalmazandó előírások:

EN 12275 : 2013

EN 362 : 2004

UIAA 121

A notifikált szervezet

APAVE Exploitation France SAS

6, Rue du Général Audran

92412 COURBEVOIE cedex

FRANCE

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt

N° 0082/047/136/06/19/0745

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelési vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, : 03/06/2024

Sébastien PETZL

Kutatási-fejlesztési igazgató



Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът:

FREINO Z TWIST LOCK

Референтен номер:

M042AA00

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти:

EN 12275 : 2013
EN 362 : 2004
UIAA 121

Нотифицираният орган

APAVE Exploitation France SAS
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа

N° 0082/047/136/06/19/0745

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Exploitation France SAS (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, : 03/06/2024

Sébastien PETZL

Директор изследвания и развитие